

ev. č. zmluvy objednávateľa: 28/2018

Dodatok č. 1 k Zmluve ev. č. poskytovateľa: 2039003

uzatvorenej podľa príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

Článok I. Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva
Pavel Nižnánsky, člen predstavenstva
IČO: 36 252 484
DIČ: 2020172264
IČ DPH: SK 2020172264
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK96 0200 0000 0000 0300 2212
SWIFT (BIC): SUBASKBX
Telefón: 033/59 66 120
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.
(ďalej ako „objednávateľ“)

a

2. Poskytovateľ: SOFTIP, a.s.
So sídlom: Business Center Aruba, Galvaniho 7/D, 821 04 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Dušan Guldan – predseda predstavenstva a.s.
IČO: 36 785 512
DIČ: 2022390942
IČ DPH: SK2022390942
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu IBAN: SK09 1100 0000 0026 2713 0203
SWIFT (BIC): TATRSKBX
Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, vložka č.4151/B.
(ďalej aj ako „poskytovateľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 30. januára 2009 nadobudla platnosť Zmluva o poskytovaní služieb, reg. č. posk.: 2039003 medzi zmluvnými stranami uvedenými v čl. I *Zmluvné strany* (ďalej tiež len „Zmluva“), na základe ktorej sa poskytovateľ zaviazal poskytovať objednávateľovi služby podpory aplikačného programového vybavenia SOFTIP PROFIT za podmienok dohodnutých predmetnou zmluvou. Aplikačné programové vybavenie SOFTIP PROFIT je pôvodné autorské dielo poskytovateľa, ku ktorému vlastní prvotné distribučné práva, pričom poskytovateľ tieto autorské práva nepreviedol ani inak neposkytol tretej osobe.
2. Objednávateľ v dôsledku nevyhnutnosti riadneho, včasného a prehľadného vykonávania svojich úloh za pomoci využitia predmetného programového vybavenia, potrebuje realizovať implementáciu zákazníckych rozšírení do existujúcej funkcionality tohto programového vybavenia.

1. Zmluvné strany sa na základe vyššie uvedeného dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1 k Zmluve (ďalej tiež len „Dodatok“), ktorým sa odstraňuje pochybenie v súvislosti so zverejnením uzatvoreného Dodatku č. 1 k Zmluve z 5. mája 2015 a taktiež sa dopĺňajú a menia viaceré ustanovenia Zmluvy v súvislosti s potrebou objednávateľa rozšíriť druh a rozsah poskytovateľom poskytovaných služieb.

Článok III.

Predmet dodatku

2. Dňa 5. mája 2015 uzatvorili zmluvné strany Dodatok č. 1 k Zmluve, ktorého predmetom bolo odplatné poskytnutie služieb súvisiacich s aplikačným programovým vybavením SOFTIP PROFIT o MIS (Manažérsky informačný systém, časť Základné riešenie CashFlow - SKUTOČNOSŤ), pozostávajúcich z položiek: *Špecifikácia užívateľských požiadaviek a návrh analytických modelov, Inštalácia a konfigurácia systémového vybavenia prostredia, Vývoj a implementácia systému, Školenie administrátorov, Pilotná prevádzka a akceptačné testovanie a Odovzdanie dokumentácie.* Za poskytnutie týchto služieb bola dohodnutá odmena vo výške 14.530 Eur bez DPH. Vzhľadom na to, že pri predmetnom dodatku nebol dodržaný postup povinného zverejňovania v intenciách zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zmluvné strany sa dohodli o náprave takto vzniknutého stavu prostredníctvom tohto dodatku.
3. V nadväznosti na uvedené sa čl. 2 ods. 2.1. mení tak, že sa dopĺňa o nový bod. 2.1.2. v znení: *„Rozšírenie APV SOFTIP PROFIT o MIS (Manažérsky informačný systém, časť Základné riešenie CashFlow - SKUTOČNOSŤ) v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 9 tejto zmluvy.“*
4. Za Čl. 5 ods. 5.2. Zmluvy sa v nadväznosti na uvedené vkladá nový odsek 5.3. v znení *„Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za služby podľa čl. 2 ods. 2.1. bod 2.1.2. Zmluvy odmenu, ktorá je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady Poskytovateľa na poskytnutie predmetných služieb, vo výške 14.530 Eur bez DPH, slovami: štrnásťtisícpäťstotridsať Eur (DPH 20% - 2.906 Eur, Odmena s DPH 17.436 Eur).“* Pôvodné odseky sa primerane vzostupne prečísľujú.
5. Poskytovateľ vyhlasuje, že sa vzdáva práva na akúkoľvek fakturáciu v súvislosti s rozšírením predmetu zmluvy podľa ods. 2 tohto článku dodatku, nakoľko mu toto plnenie už bolo objednávateľom poskytnuté v plnej výške v roku 2015 v súvislosti s uzatvoreným Dodatkom č. 1, ktorý sa stal neplatným a neúčinným. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa tieto úpravy vykonávajú výlučne z dôvodu odstránenia právnych väd zmluvy a posilnenia stavu právnej istoty v zmluvnom vzťahu medzi zmluvnými stranami.
6. Predmetom tohto dodatku je tiež dohoda zmluvných strán podľa článku 13 ods. 13.2 Zmluvy na tom, že od účinnosti tohto dodatku dôjde k odplatnému rozšíreniu predmetu Zmluvy o nové (dodatočné) služby k používanému aplikačnému programovému vybaveniu SOFTIP PROFIT za cenu poskytnutia týchto služieb dohodnutú zmluvnými stranami v tomto dodatku. Špecifikácia týchto služieb je obsiahnutá v Prílohe č. 2 tohto dodatku.
7. V nadväznosti na predchádzajúci odsek tohto článku dodatku sa čl. 2 ods. 2.1. Zmluvy mení tak, že sa dopĺňa o nový bod o nový bod 2.1.3. v znení: *„Implementácia zákazníckych rozšírení do existujúcej funkcionality APV SOFTIP PRO v rozsahu a v súlade s časovým harmonogramom uvedenom v Prílohe č. 10 tejto zmluvy.“*
8. Za čl. 5 ods. 5.3. sa vkladá nový odsek 5.4. v znení *„Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za služby podľa čl. 2 ods. 2.1. bod 2.1.3. Zmluvy odmenu, ktorá je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady Poskytovateľa na poskytnutie predmetných služieb, vo výške 9.950 Eur bez DPH, slovami: deväťtisícdeväťstopäťdesiat Eur (DPH 20% - 1.990 Eur, Odmena s DPH 11.940 Eur).“* Pôvodné odseky sa primerane vzostupne prečísľujú.

Článok IV.
Závěrečné ustanovenia dodatku

1. Zmluvné strany potvrdzujú, že si tento Dodatok prečítali, s jeho obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ho aj vlastnoručne podpisujú.
2. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zmluvnou stranou.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 2 (dva) rovnopisy a poskytovateľ obdrží 1 (jeden) rovnopis.
4. Ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú upravené odlišne týmto Dodatkom, zostávajú nezmenené.
5. Prílohou č. 1 Dodatku je detailná špecifikácia *Rozšírenia APV SOFTIP PROFIT o MIS (Manažérsky informačný systém, časť Základné riešenie CashFlow - SKUTOČNOSŤ) z roku 2015*. Príloha č. 1 Dodatku sa stáva novou prílohou č. 9 Zmluvy. Táto špecifikácia zahŕňa aj časový harmonogram poskytnutia týchto služieb poskytovateľom.
Prílohou č. 2 Dodatku je detailná špecifikácia *Implementácie zákazníckych rozšírení do existujúcej funkcionality APV SOFTIP PRO*. Príloha č. 2 Dodatku sa stáva novou prílohou č. 10 Zmluvy.
6. Prílohou č. 3 Dodatku je *Zmluva* v pôvodnom znení k 30. januáru 2009.
7. Tento Dodatok tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
8. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že tento dodatok (vrátane príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. *o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií)* ako povinne zverejňovaný dodatok akcesorickej povahy k Zmluve a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaju obsiahnutého v tomto dodatku.

V Piešťanoch, dňa 21.3.2018.....

za objednávateľa:

Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.

.....
Ing. Radovan Foltinský
predseda predstavenstva a.s.

.....
Pavel Nižnánsky
člen predstavenstva a.s.

V Zánskej Bystrici, dňa 5.3.2018.....

za poskytovateľa:

SOFTIP, a.s.

.....
Ing. Dušan Gučan
predseda predstavenstva a.s.

SOFTIP

10

SOFTIP, a.s.

BC Aruba, Galvaniho 7/D

821 04 Bratislava

IČO : 36 785 512

IČ DPH : SK 2022390942

Príloha č. 1

Príloha č. 1

Kalkulácia odmeny a rozsah služieb**Základné riešenie CASH FLOW SKUTOČNOSŤ**

Položka	Cena v € bez DPH	Cena v € s DPH
Základné riešenie CASH FLOW SKUTOČNOSŤ vrátane: <ul style="list-style-type: none">• špecifikácie a návrhu štruktúr DWH a OLAP,• inštalácie a konfigurácie systémového prostredia,• konštrukcie riešenia,• školenia,• dokumentácie.	14 530,00	17 436,00

Rozsah služieb bude presne vymedzený v rámci etapy Špecifikácia užívateľských požiadaviek a popísaný v dokumente Špecifikácia užívateľských požiadaviek, ktorý podlieha vzájomnému odsúhlaseniu oboch strán.

Príloha č. 2

4 CENA

Cenu riešenia uvádzame položkovite s uvedením nevyhnutnej nadväzností jednotlivých dopracovaní

Implementácia zákazníckych rozšírení do existujúcej funkcionality v zmysle popisu v kapitole 2.1.2

P.č. požiadavky	Implementácia zapracovaných zmien	Cena bez DPH	Cena s DPH
B1	Povinná príloha faktúry	675,00 €	810,00 €
B2	Povinná predlikvidácia DF	2 475,00 €	2 970,00 €
B3	Učtovanie predlikvidácia (podmienené bodom B2)	2 250,00 €	2 700,00 €
B4	Číslo objednávky - povinná hodnota	900,00 €	1 080,00 €
B5	Druh faktúry - vecná stránka	1 800,00 €	2 160,00 €
	Import stredísk so sumami z XLS (príp. z CSV)	900,00 €	1 080,00 €
	Podpora produkcie	450,00 €	540,00 €
	Projektové riadenie	500,00 €	600,00 €
		9 950,00 €	11 940,00 €

Podkladom na fakturáciu etapy Implementácia zapracovaných zmien je podpísanie akceptačného protokolu.

Všetky body je možné zapracovať aj samostatne, okrem bodu B3, ktorý je podmienený zapracovaním bodu B2.

Príloha č. 3

Zmluva o poskytovaní služieb č. 2039003

SOFTIP, a. s.
so sídlom Business Center Aruba, Galvaniho 7/D
Bratislava 821 04

IČO: 36 785 512
IČ DPH: SK2022390942

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel Sa,
vložka 4151/B

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

č. účtu: 2627130203/1100

Konajúca: RNDr. Belo Zorkovský
predseda predstavenstva

(ďalej len "Poskytovateľ").

a Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
so sídlom Priemyselná 10
Piešťany 921 79

IČO: 36 252 484

IČ DPH: SK2020172264

spoločnosť zapísaná v obchodnom registri
vedenom Okresným súdom v Trnave, oddiel: Sa,
vložka číslo 10263/T

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

č. účtu: 27-3002212/0200

Konajúca: Ing. Marek Gálik, PhD.

predseda predstavenstva

Ing. Ivan Ščasný

člen predstavenstva

(ďalej len "Objednávateľ").

Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov v tejto Zmluve obsiahnutých a s úmyslom byť touto Zmluvou viazané,
dohodli sa na nasledujúcom znení Zmluvy:

1 ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

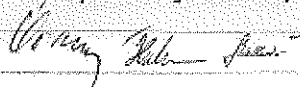
- 1.1 Poskytovateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.2 Objednávateľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto Zmluve stanovené a je oprávnený túto Zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.
- 1.3 Objednávateľ je oprávneným používateľom počítačových programov (ďalej len „aplikačné programové vybavenia“ alebo „APV“) SOFTIP PROFIT, ktoré je špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.

2 PREDMET ZMLUVY

- 2.1 Poskytovateľ sa touto Zmluvou zaväzuje poskytovať Objednávateľovi nasledujúce služby:
 - 2.1.1 Paušálne služby, ktorými sú:
 - 2.1.1.1. podpora k APV,
 - 2.1.1.2. rozšírená podpora Objednávateľa, používateľov a prevádzkových pracovníkov APV (ďalej len „rozšírená podpora“) v rozsahu uvedenom v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy
- 2.2 Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi za služby cenu podľa tejto Zmluvy.
- 2.3 Objednávateľ sa touto Zmluvou ďalej zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi súčinnosť potrebnú pre plnenie záväzkov Poskytovateľa

3 DOBA PLNENIA

- 3.1 Paušálne služby sa Poskytovateľ zaväzuje poskytovať priebežne po dobu účinnosti tejto Zmluvy spôsobom podľa tejto Zmluvy.
- 3.2 V prípade omeškania Objednávateľa s platením cien alebo ich častí podľa tejto Zmluvy alebo s poskytnutím potrebnej súčinnosti, je Poskytovateľ oprávnený po písomnom upozornení na také omeškanie pozastaviť poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy, dokiaľ nedôjde zo strany Objednávateľa k náprave. Ak dôjde k zastaveniu poskytovania služieb podľa tohto odseku, má Poskytovateľ nárok na úhradu účelne vynaložených nákladov, ktoré mu vznikli v súvislosti so zastavením a následným obnovením poskytovania



služieb. Akékoľvek termíny poskytovania služieb (vrátane vykonávania opráv, riešení reklamácií, ak sú súčasťou služieb) sa predlžujú o dobu zastavenia poskytovania služieb ako aj o ďalšiu primeranú dobu, potrebnú pre opätovné obnovenie poskytovania služieb Poskytovateľa.

4 MIESTO PLNENIA

- 4.1 Miesto plnenia je špecifikované v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.
- 4.2 Pokiaľ to povaha plnenia tejto Zmluvy umožňuje, je Poskytovateľ oprávnený poskytovať služby aj vzdialeným prístupom alebo inak z miesta odlišného od miesta plnenia uvedeného v Prílohe č. 3 tejto Zmluvy.

5 CENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1 Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za Paušálne služby – poskytovanie podpory k APV podľa ods. 2.1.1.1, ktorú strany dohodli ako odmenu zmluvnú a ktorá číni 20 % cenníkovej ceny predmetného aplikačného programového vybavenia, podľa platného cenníka SOFTIP pre rok, v ktorom je poskytované plnenie.
- 5.2 Objednávateľ sa zaväzuje Poskytovateľovi uhradiť odmenu za Paušálne služby – rozšírenú ročnú podporu podľa ods. 2.1.1.2, ktorú strany dohodli ako odmenu zmluvnú a ktorá číni 4 800 € (slovami: štyritisícosemsto eur), bez DPH.
- 5.3 Objednávateľ sa ďalej zaväzuje uhradiť za Paušálne služby poskytnuté nad rozsah špecifikovaný touto Zmluvou cenu podľa aktuálneho cenníka Poskytovateľa, ktorý mu Poskytovateľ na vyžiadanie predloží.
- 5.4 Ak v priebehu plnenia Zmluvy neboli jednotlivé Paušálne služby vyčerpané v rozsahu špecifikovanom touto Zmluvou, nie je tým dotknutý nárok Poskytovateľa na úhradu ceny za tieto služby v plnej výške.
- 5.5 Cena nezahŕňa ubytovacie ani cestovné náklady pracovníkov Poskytovateľa, ktoré Objednávateľ uhradí podľa skutočne vynaložených nákladov a na základe aktuálneho cenníka Poskytovateľa. Poskytovateľ poskytne aktuálny cenník Objednávateľovi bez zbytočného omeškania na vyžiadanie Objednávateľom.
- 5.6 Úhrada odmeny za poskytnutie služieb podpory k APV podľa ods. 2.1.1.1 tejto Zmluvy na príslušný kalendárny mesiac bude uskutočňovaná vždy k poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca vo výške jednej dvanástiny (1/12) ceny uvedenej v ods. 5.1 Zmluvy platnej pre aktuálny kalendárny rok. Úhrada odmeny za prvý kalendárny mesiac bude uskutočnená 27.2.2009.
- 5.7 Úhrada cien za služby, okrem služieb poskytovania podpory k APV podľa ods. 2.1.1.1, poskytovaných podľa tejto Zmluvy bude uskutočňovaná vždy k poslednému dňu príslušného kalendárneho mesiaca vo výške jednej dvanástiny (1/12) ceny uvedenej v ods. 5.12 Zmluvy. K cene bude pripočítané DPH v zákonnej sadzbe. Ak dôjde k ukončeniu účinnosti tejto Zmluvy, vzniká nárok na vystavenie faktúry dňom ukončenia účinnosti Zmluvy. Úhrada ceny za prvý kalendárny mesiac bude uskutočnená 27.2.2009.
- 5.8 Splatnosť faktúr je štrnásť (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia príslušnej faktúry Objednávateľovi.
- 5.9 Faktúra sa považuje za doručenú aj keď bolo jej prevzatie Objednávateľom odoprené alebo ak sa ju nepodarilo doručiť, aj keď bola zaslaná na adresu sídla Objednávateľa alebo na inú ním písomne oznámenú doručovacu adresu, a to tretím (3.) pracovným dňom po jej preukázateľnom odoslaní.
- 5.10 Ak faktúra neobsahuje stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je Objednávateľ oprávnený ju vrátiť v lehote piatich (5) kalendárnych dní po jej doručení Poskytovateľovi, s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov. V takom prípade sa prerušuje plynutie lehoty splatnosti a nová lehota začne plynúť doručením riadnej faktúry. Ak Objednávateľ faktúru vráti bezdôvodne, bez uvedenia chýb alebo po dohodnutom termíne, lehota splatnosti sa neprerušuje. Tým nie je dotknutá zákonná povinnosť Poskytovateľa dodať Objednávateľovi riadnu faktúru.
- 5.11 Ceny budú platené bankovým prevodom na účet Poskytovateľa uvedený na faktúre. Cena sa považuje za zaplatenú dňom jej pripísania na účet Poskytovateľa.
- 5.12 V prípade omeškania Objednávateľa s plnením jeho peňažných záväzkov má Poskytovateľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05 % za každý aj len začatý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok Poskytovateľa na náhradu vzniknutej škody v plnej výške.



- 5.13 Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ je oprávnený jedenkrát za kalendárny rok upraviť ceny služieb podľa tejto Zmluvy o mieri Indexu rastu spotrebiteľských cien (miera inflácie) v Slovenskej republike za predchádzajúci rok, vyhlásenú príslušným štátnym orgánom. Z uvedeného titulu môže byť prvá úprava cien vykonaná najskôr v kalendárnom roku nasledujúcom po roku, kedy bola uzatvorená táto Zmluva, a to s účinnosťou od mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom Poskytovateľ Objednávateľa o takom zvýšení informoval.

6 SPÔSOB POSKYTOVANIA A PREVZATIA SLUŽIEB

- 6.1 Služby podpory k APV sú definované v čl. 1.16 Prílohy č. 7 – VOP.
- 6.2 Služby Hot Line Poskytovateľ zabezpečí v pracovných dňoch od 8.00 do 15.00 hod. na telefónnom čísle: 048/4358 600. Služby rozšírenej podpory budú zabezpečené prostredníctvom kompetentných osôb na strane Objednávateľa a Poskytovateľa (Projektový manažér).
- 6.2.1 Objednávateľ v rámci služieb získava právo prístupu do Centra podpory zákazníka (ďalej aj „CPZ“). S ohľadom na to, že niektoré služby, poskytované podľa tejto Zmluvy, ako aj výkon niektorých práv Objednávateľa, sú realizované výhradne prostredníctvom CPZ, ako je špecifikované v tejto Zmluve, zaväzuje sa Objednávateľ pravidelne sledovať aktuálne informácie v CPZ.
- 6.3 Zmluvné strany berú na vedomie, že s výnimkou služieb poskytovaných aktuálnych verzií APV sú služby poskytované na základe iniciatívy Objednávateľa. Také služby budú poskytnuté na základe Poskytovateľom potvrdení objednávky, zaslanej Objednávateľom prostredníctvom CPZ alebo prostredníctvom formulára, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 6 tejto Zmluvy a ktorý musí Objednávateľ doručiť Poskytovateľovi osobne, registrovanou poštou alebo elektronicky. Objednávka musí byť dostatočne konkrétna, kompletná, zrozumiteľná a v súlade s touto Zmluvou.
- 6.4 Ak sú predmetom objednávky služby, špecifikované touto Zmluvou, zaväzuje sa Poskytovateľ potvrdiť riadnu objednávku Objednávateľa bez zbytočného odkladu, ak mu v tom nebránia dôvody hodné osobitného zreteľa.
- 6.5 Ak sú predmetom objednávky služby, ktoré nie sú špecifikované touto Zmluvou, oznámi Poskytovateľ Objednávateľovi na základe jeho objednávky podmienky poskytnutia takej služby, najmä termín poskytnutia služby a jej cenu, pričom vychádza z aktuálneho cenníku Poskytovateľa. Objednávka služby podľa toto odseku sa považuje za potvrdenú Poskytovateľom až keď Objednávateľ písomne odsúhlasí podmienky poskytnutia služby, oznámené Poskytovateľom.
- 6.6 Služby vykonané Poskytovateľom podľa tejto Zmluvy, okrem služieb poskytovaných podpory k APV podľa ods. 2.1.1.1, prevezme Nadobúdateľ potvrdením Pracovného výkazu služieb, ktorého vzor je uvedený v Prílohe č. 4.
- 6.7 O všetkých poskytnutých službách vedie Poskytovateľ prehľad, ktorý obsahuje popis poskytnutých služieb a ich rozsah v príslušnom mesiaci.

7 OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že sú si vedomé, že služby budú poskytované výhradne k APV, špecifikovanom v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, a to iba za podmienky, že Objednávateľ také APV používa oprávnené a že plní svoje záväzky spojené s takýmto oprávnením.
- 7.2 Ak Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi v rámci plnení tejto Zmluvy autorské dielo vo zmysle § 7 zákona č. 618/2003 Z.z., o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon), v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“), poskytuje Poskytovateľ Objednávateľovi k takému dielu licenciu, a to s účinnosťou odo dňa dodania takého autorského diela. Poskytovateľ poskytuje Objednávateľovi licencie k autorským dielam podľa tohto odseku bezodplatne.
- 7.3 Rozsah licencie a spôsob používania autorských diel, poskytnutých na základe tejto Zmluvy, sú stanovené v tejto Zmluve a v Prílohe č. 8 tejto Zmluvy.
- 7.4 Licencie podľa tejto Zmluvy sa udeľujú ako nevýhradné, neprevoditeľné, v rozsahu obmedzenom na územie Slovenskej republiky a na dobu trvania majetkových autorských práv.

- 7.5 Objednávateľ je oprávnený používať autorské diela v súlade s ich funkčným vymedzením podľa tejto Zmluvy a v súlade s pokynmi poskytnutými formou dokumentácie či v rámci zaškolenia. Ak táto Zmluva nestanoví inak, Objednávateľ nemá oprávnenie zasahovať alebo upravovať autorské dielo s výnimkou zásahov, ktoré v súlade s donucujúcimi ustanoveniami právnych predpisov nevyžadujú súhlas poskytovateľa licencie.
- 7.6 Predchádzajúce ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na systémové vybavenie, ak je poskytované v súlade s touto Zmluvou, ani na APV s výnimkou tých súčastí APV, ktoré boli Objednávateľovi poskytnuté výhradne pri plnení záväzkov Poskytovateľa s touto Zmluvou. Používateľské práva Objednávateľa vo vzťahu k systémovému vybaveniu sú špecifikované v tejto Zmluve a/alebo v dokumentácii, poskytnutej Zhotoviteľom spoločne s takýmto vybavením.
- 7.7 V prípade porušenia podmienok licencie zo strany Objednávateľa vzniká Poskytovateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 25 % z výšky odmeny za poskytnutie licencie za každé také porušenie. Tým nie je dotknutý nárok na náhradu vzniknutej škody, a to aj v sume presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.
- 7.8 Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že ak pri plnení podľa tejto Zmluvy vznikne činnosťou Poskytovateľa a Objednávateľa dielo spoluautorov podľa autorského zákona, dohodnú sa strany na spôsobu vysporiadania vzájomných práv k takému dielu, a to bez zbytočného omeškania odo dňa, kedy k tomu jedna strana druhú stranu písomne vyzve.

8 PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 8.1 Poskytovateľ sa touto Zmluvou zaväzuje:
- 8.1.1 vykonávať plnenia podľa tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou, riadne a včas, a to za predpokladu poskytnutia potrebnej súčinnosti Objednávateľa a včasného plnenia ďalších záväzkov Objednávateľa;
- 8.1.2 pri vykonávaní prác v sídle Objednávateľa dodržiavať predpisy o ochrane bezpečnosti práce a zdravia pri práci, požiarnej ochrany, hygieny práce a životného prostredia;
- 8.1.3 zaistiť, aby jeho pracovníci dodržiavali všetky interné predpisy Objednávateľa, s ktorými boli Objednávateľom vopred oboznámení;
- 8.1.4 chrániť práva duševného vlastníctva Objednávateľa ako aj práva tretích osôb, ktoré by mohli byť plnením Zmluvy dotknuté;
- 8.2 Objednávateľ sa touto Zmluvou zaväzuje na svoj účet umožniť Poskytovateľovi plnenia podľa tejto Zmluvy, spolupracovať s Poskytovateľom pri plnení tejto Zmluvy, najmä mu s dostatočným predstihom poskytovať potrebnú súčinnosť, úplné, pravdivé a včasné informácie potrebné pre riadne plnenie záväzkov Poskytovateľa, a to v rozsahu potrebnom pre včasné a riadne plnenia Poskytovateľa, najmenej v rozsahu špecifikovanom v Prílohe č. 5 tejto Zmluvy.
- 8.3 Objednávateľ sa zaväzuje pri vykonávaní prác zamestnancami Poskytovateľa v sídle Objednávateľa a na jeho pracoviskách:
- 8.3.1 zabezpečiť v zmysle § 6 ods. 4 a nadväzne na § 7 ods. 6 písm. a) až c) zákona NR SR č. 124/2006 Z. z., aby zamestnanci Poskytovateľa dostali potrebné pokyny pre bezpečnosť a na ochranu zdravia pri práci platné pre jeho pracoviská a informácie o možných ohrozeniach, preventívnych opatreniach, opatreniach na poskytnutie prvej pomoci, na vykonanie záchranných prác a na evakuáciu osôb,
- 8.3.2 vytvoriť podmienky pre bezpečnosť a na ochranu zdravia pri práci, zároveň v prípade potreby zabezpečiť pre zamestnancov Poskytovateľa osobné ochranné pracovné prostriedky,
- 8.3.3 splniť povinnosti uvedené v bodoch 8.3.1 a 8.3.2 pred začatím výkonu práce zamestnancami Poskytovateľa,
- 8.3.4 postupovať v zmysle § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 124/2006 Z.z. v prípade, že zamestnanec Poskytovateľa utrpí pracovný úraz.

9 REKLAMAČNÉ KONANIE

- 9.1 Predmetom reklamačného konania je výhradne riešenie prípadných väd APV v rámci poskytnutej záruky.
- 9.2 Kategorizácia väd aplikačného APV značky SOFTIP:



- 9.2.1 Kritická vada - je vada, majúca taký vplyv, že podstatné časti funkcionality APV sú u Objednávateľa nepoužiteľné pre zabezpečenie činností, vyplývajúcich zo zákonných noriem a Objednávateľ nemôže pokračovať v práci náhradným spôsobom pomocou APV.
- 9.2.2 Hlavná vada - je vada, ktorá má na spôsob používania APV opísaný v programovej dokumentácii taký vplyv, ktorý neumožňuje jeho opísané používanie bez použitia iných technologických a metodických postupov.
- 9.2.3 Drobná vada (nepodstatná) - je vada, ktorá neovplyvňuje spôsob používania APV, opísaný v programovej dokumentácii z pohľadu plynulej prevádzky a spoľahlivosti.
- 9.3 Reklamácia bude Objednávateľom uplatnená písomne, a to riadnym zaevidovaním na CPZ. Ak Objednávateľ nemá na základe zmluvy so spoločnosťou SOFTIP zriadený prístup do CPZ, uplatní vadu písomným oznámením.
- 9.4 Prijateľ reklamácie bude potvrdené odosielateľovi spätným e-mailom.
- 9.5 SOFTIP začne činnosť pre odstránenie reklamovanej vady do 24 hodín (reakčná doba) od potvrdenia reklamácie podľa bodu 9.4. SOFTIP sa zaväzuje reklamáciu vyriešiť takto:
- 9.5.1 Kritickú vadu najneskôr do 2 pracovných dní od uplynutia reakčnej doby,
- 9.5.2 Hlavnú vadu do 15 pracovných dní od uplynutia reakčnej doby,
- 9.5.3 Drobnú vadu do najbližšej plánovanej verzie APV.
- 9.6 Za odstránenie vady sa považuje zverejnenie opravnej verzie na CPZ, ak má Objednávateľ na základe zmluvy k CPZ prístup, a to okamihom oznámenia takého zverejnenia Objednávateľovi. Za odstránenie vady sa považuje aj jej prekategORIZOVANIE vo forme čiastočného odstránenia vady na menej závažnú vadu podľa uvedenej kategorizácie, pričom celkový čas na jej odstránenie nesmie prekročiť termíny uvedené v bode 9.5 pre kategóriu, v ktorej je vada zaradená po jej prekategORIZOVANÍ.
- 9.7 Ak SOFTIP odstráni vadu, uplatnenú Objednávateľom, v rámci záruk, a dodatočne vyjde najavo, že sa na takú vadu záruky nevzťahujú, zaväzuje sa Objednávateľ uhradiť spoločnosti SOFTIP cenu za také odstránenie podľa aktuálneho cenníku SOFTIP, ktorý mu SOFTIP na vyžiadanie poskytne bez zbytočného omeškania.

10 ZMLUVNÉ POKUTY

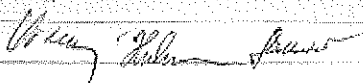
- 10.1 Pri nedodržaní termínov v zmysle bodu 9.5 pri odstraňovaní kritickej vady môže Objednávateľ fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 80 € (slovami: osemdesiat eur) za každý deň omeškania.
- 10.2 Pri nedodržaní termínov v zmysle bodu 9.5 pri odstraňovaní hlavnej vady môže Objednávateľ fakturovať zmluvnú pokutu vo výške 30 € (slovami: tridsať eur) za každý deň omeškania.

11 RIEŠENIE SPOROV

- 11.1 Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálne úsilie k odstráneniu prípadných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy vzájomnou dohodou.
- 11.2 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, budú riešené Rozhodcovským súdom Slovenskej obchodnej a priemyselnej komory v Bratislave, ktorý bude pojednávať v zložení z troch rozhodcov podľa rozhodcovského poriadku a pravidiel tohto rozhodcovského súdu.
- 11.3 Rozhodcovský nález je konečný a záväzný pre obe zmluvné strany.

12 TRVANIE ZMLUVY

- 12.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami.
- 12.2 Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 12.3 Túto Zmluvu je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená vypovedať aj bez udania dôvodov, a to vždy k poslednému dňu príslušného kalendárneho roka. Výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najmenej tri mesiace pred skončením príslušného kalendárneho roka.



12.6 Odstúpenie od Zmluvy ani Jej výpoveď nemajú vplyv na plnenie Poskytovateľa, ktoré bolo riadne odovzdané a bolo aj prijaté alebo malo a mohlo byť prijaté pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia. Odstúpením ani výpoveďou nie je dotknutý ani nárok Poskytovateľa na zaplatenie ceny za také plnenie podľa tejto Zmluvy ako aj na zaplatenie prípadného úroku z omeškania podľa tejto Zmluvy. Ak dôjde k ukončeniu účinnosti tejto Zmluvy pred koncom kalendárneho mesiaca, určí sa cena Paušálnych služieb poskytnutých v mesiaci, v ktorom došlo k zániku účinnosti, ako podiel ceny za Paušálne služby a počtu dní tohto mesiaca vynásobené počtom kalendárnych dní od začiatku mesiaca do zániku účinnosti tejto Zmluvy.

13 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

13.1 Táto Zmluva predstavuje úplnú dohodu zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce dohody, ústne či písomné.

13.2 Táto Zmluva môže byť menená a dopĺňaná iba dohodou oboch zmluvných strán, a to vo forme písomných dodatkov, ak nie je v konkrétnom prípade výslovne stanovené inak.

13.3 Pokiaľ by sa ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy ukázalo ako neplatné či nevymáhateľné alebo sa takým počas trvania účinnosti tejto Zmluvy stalo, nemá taká skutočnosť vplyv na ostatné ustanovenia, ak nestanoví inak donucujúce ustanovenie zákona. Zmluvné strany sa zaväzujú také ustanovenie nahradiť platným a vymáhateľným ustanovením, ktoré je svojím obsahom pôvodnému ustanoveniu najbližšie.

13.4 Zmluvné strany dojednávajú, že s ohľadom na hodnotu služieb obmedzujú celkovú zodpovednosť každej zmluvnej strany za škody spôsobené v súvislosti s touto Zmluvou čiastkou 10 900 eur. Toto obmedzenie sa netýka škôd, spôsobených zmluvnou stranou úmyselne.


13.5 Obe zmluvné strany s prihliadnutím k ust. § 379 Obchodného zákonníka a s ohľadom na všetky okolnosti súvisiace s uzatvorením tejto Zmluvy konštatujú, že súhrnná predvídateľná škoda, ktorá by mohla vzniknúť, môže dosiahnuť maximálne čiastku rovnajúcu sa čiastke uvedenej v predchádzajúcom odseku. Žiadna zo zmluvných strán nie je zodpovedná za škody, ktorých vznik nemohla predvídať. S ohľadom na skutočnosti uvedené v tomto odseku si strany zjednali aj cenu plnení podľa tejto Zmluvy.

13.6 Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Zmluvou sa riadia právnymi predpismi Slovenskej republiky.

13.7 Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto Prílohy:

- Príloha č. 1 Špecifikácia APV
- Príloha č. 2 Špecifikácia služieb rozšírenej podpory
- Príloha č. 3 Zoznam inšalačných miest
- Príloha č. 4 Vzor Pracovného výkazu služieb
- Príloha č. 5 Minimálny rozsah súčinnosti Objednávateľa
- Príloha č. 6 Vzor formulára pre objednávku služieb
- Príloha č. 7 Všeobecné obchodné podmienky SOFTIP
- Príloha č. 8 Licenčné oprávnenie

13.8 Táto Zmluva je uzatvorená v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých Poskytovateľ obdrží dva (2).

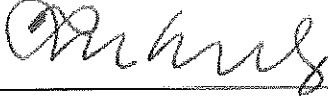


Strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, že s jej obsahom súhlasia a na dôkaz toho k nej pripojujú svoje podpisy.

Poskytovateľ

V Banskej Bystrici, dňa 30.1.2009

SOFTIP, a.s.
RNDr. Belo Zorkovský
predseda predstavenstva



Objednávateľ

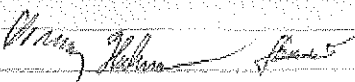
V Trnave, dňa 30.1.2009

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Ing. Marek Gálik, PhD.
predseda predstavenstva
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
tel.: 033/79 102 01

Ing. Ivan Ščasný
člen predstavenstva



SOFTIP 11
SOFTIP, a.s.
BC Aríbe, Galvaniko 7/D
821 04 Bratislava
IČO: 36 285 512
IČ DPH: SK 2022390942



Príloha č. 1
Špecifikácia APV

Identifikácia používateľa pre licenčný súbor	Miesto inštalácie	Rozsah licencie Softip PROFIT					
		Názov sekcie	Názov APV	Počet licencií	Doplňujúce informácie:		
Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom Priemyselná 10 Piešťany 921 79		Serverovské licencie	Správa Informačného systému	Administrátor (ADM)	1		
				Číselníky (CIS)	1		
				Centrál (CEN)	1		
			Riadenie ekonomických informácií	Účtovníctvo (UCT)	1		
				DPH (DPH)	1		
				Saldokonto (SAL)	1		
				Pokladňa (POK)	1		
				Dodávateľa (Dodávateľská faktúra) (DOD)	1		
				Financovanie (FIN)	1		
				Dlhodobý majetok (IMA)	1		
				Drobný majetok (DIM)	1		
				Obstaranie majetku (OMA)	1		
			Inventarizácia majetku (INV)	1			
			Riadenie logistických informácií	Sklad (SKL)	1		počet vozidiel: 180
				Odberateľské objednávky (OBO)	1		
				Nákup (NKP)	1		
				Doprava (vrátane modulu Nákladná doprava) (DOP/NDO)	1		
				Fakturácia (FAK)	1		
			Personálne a mzdové riadenie	Mzdy a personalistika, dochádzková karta (PAM)	1		počet pracovníkov: 350
		Používateľské licencie	Konkurenčný používateľ	27			
			Read-only používateľ	0			




Príloha č. 2

Špecifikácia služieb rozšírenej podpory

Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi v rámci rozšírenej podpory nasledovné služby do výšky ďalej uvedeného celkového mesačného objemu služieb:

Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi konzultácie k metodike spracovania údajov a k funkcionalite APV.
 Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi výkonnú spoluprácu pri spracovaní a následnej kontrole údajov APV.
 Poskytovateľ vykoná kontrolu údajov produkčnej databázy za účelom zabezpečenia jej systémovej a referenčnej integrity (spravidla pri inštalácii novej verzie APV).
 Poskytovateľ vykoná inštalačné, analytické, programátorské a testovacie práce v rámci úprav APV a s tým súvisiacich úprav produkčnej databázy podľa zadania objednávateľa.
 Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi súčinnosť pri obnovení spracovania údajov produkčnej databázy po nepredvídateľných udalostiach a poruchách hardvéru, operačného systému a databázového systému.

Parametre rozšírenej podpory, kalkulácia

Rozšírená podpora	Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Počet človekohodín (ČH) ročne	10
Cena za ČH rozšírenej podpory	480 €
Cena ročnej rozšírenej podpory	4 800 €

*Všetky ceny sú uvedené bez DPH.

**1 človekoden znamená 8 hodinový pracovný čas jedného pracovníka poskytovateľa.

***Čerpanie rozsahu služieb rozšírenej podpory je vykonávané v človekohodinách (ČH).

Príloha č. 3
Zoznam inštalačných miest

Miestom plnenia podľa tejto Zmluvy je:

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom so sídlom Priemyselná 10, Plešťany 921 79



Príloha č. 4

Vzor Pracovného výkazu služieb

SOFTIP		ZÁPIS Z POSKYTNUTIA SLUŽIEB			
Softip, a.s., Business Center Aruba, Galvaniho 7/D Bratislava 821 04					
ZÁKAZNÍK:					
VEC alebo ETAPA:			ODKAZ NA ZÁKAZNÍKA:		
ÚČASTNÍCI:		SOFTIP:	PORADOVÉ ČÍSLO ZÁPISU:		
		ZÁKAZNÍK:	DÁTUM ZÁPISU:		
			ZAPÍŠAL:		
DÁTUM	ČAS	MIESTO	ČAS NA CESTE v hod.	POČET km	
1. dátum	od - do				
2. dátum	od - do				
ČÍSLO	Druh a opis poskytnutých služieb (opis prerokovaných problémov)		Trvanie v hod.	Používateľ / zodpovedný	Dátum
1.					
1.1.					
1.2.					
2.					

Pozn. Do stĺpca "Používateľ / zodpovedný" sa uvedie meno:

1. používateľa, ktorý poskytnutú službu prevzal, pre ktorého bola práca vykoná,

2. pracovníka dodávateľa alebo zákazníka, ak výstupom riešenia problému je definícia úlohy, do stĺpca "Dátum" uviesť plánovaný dátum spinenia úlohy.

Dátum a podpis konzultanta

Dátum a podpis používateľa

Príloha č. 5

Minimálny rozsah súčinnosti Objednávateľa

Pre riadne poskytovanie služieb je potrebná dobre fungujúca súčinnosť zo strany Objednávateľa, ktorá spočíva najmä v nasledujúcich činnostiach Objednávateľa:

1. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Poskytovateľovi na svoje náklady súčinnosť potrebnú pre riadne a včasné poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy, a to najmenej v rozsahu stanovenom touto Zmluvou.
2. Objednávateľ najmä poskytne Poskytovateľovi informácie o vadách, potrebné k riadnemu poskytovaniu služieb podľa tejto Zmluvy, spočívajúce najmä v popise vady a spôsobe, ktorým sa vada prejavuje, ako aj inými špecifikáciami, ktoré sú nevyhnutné pre identifikáciu a odstránenie väd, pokiaľ si Poskytovateľ takúto ďalšiu špecifikáciu vyžiada.
3. Objednávateľ poskytne Poskytovateľovi aj akékoľvek ďalšie informácie potrebné k riadnemu poskytovaniu služieb podľa tejto Zmluvy.
4. Objednávateľ je povinný plniť riadne a včas svoje záväzky, ktoré mu vyplývajú z tejto Zmluvy, najmä záväzky týkajúce sa odovzdávania a preberania výsledkov poskytovania služieb údržby a podpory.
5. Objednávateľ sa zaväzuje zaistiť na svoj náklad všetky potrebné predpoklady pre riadne poskytovanie služieb Poskytovateľom, a to najmä pracovné miesto pre prácu tímu Poskytovateľa, pokiaľ je pre plnenie podľa Zmluvy potrebné.
6. Objednávateľ zaistí potrebnú súčinnosť svojich pracovníkov s potrebnou kvalifikáciou a skúsenosťami v dostatočnom počte.
7. Objednávateľ umožní Poskytovateľovi a jeho pracovníkom plný prístup k vlastnému programovému vybaveniu a k automatizovanému i neautomatizovanému informačnému systému v rozsahu nevyhnutnom pre riadne plnenie zmluvných záväzkov Poskytovateľa.
8. Objednávateľ sa zaväzuje zaistiť súčinnosť tretích osôb – externých partnerov ako aj ďalších poskytovateľov Objednávateľa, ak je to potrebné pre riadne plnenie záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
9. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť súčinnosť podľa tejto Zmluvy aj subposkytovateľom Poskytovateľa.
10. Pokiaľ bude súčasťou plnenia podľa tejto Zmluvy taktiež realizácia väzieb na aplikácie tretích strán, zaistí Objednávateľ na svoje náklady s poskytovateľmi týchto systémov koordináciu potrebnú pre splnenie predmetnej časti plnenia.



Príloha č. 6
Vzor objednávky služieb

SOFTIP, a.s. Business Center Aruba, Galvaniho 7/D Bratislava 821 04	objednávka služieb
ZÁKAZNÍK:	ČÍSLO OBJEDNÁVKY ZÁKAZNÍKA:
PRIORITA PODĽA ZÁKAZNÍKA:	DÁTUM ODOSLANIA:

Priorita podľa zákazníka: 1 - kritická chyba, 2 - hlavná chyba, 3 - malá chyba

PRÍJAL:	ČÍSLO OBJEDNÁVKY:
DÁTUM PRÍJATIA:	DÁTUM UKONČENIA:

NÁZOV :

OPIS OBJEDNÁVANEJ SLUŽBY:

OPIS PRÍLOH:

KONTAKTNÁ OSOBA (ČITATEĽNE):
PRACOVISKO / TELEFÓN:

Vyplňte, prosím, len silno orámované pola .



Príloha č. 7
Všeobecné obchodné podmienky SOFTIP

Príloha č. 8
Licenčné oprávnenie

